

**Zeitschrift:** L'effort cinégraphique suisse = Schweizer Filmkurier  
**Herausgeber:** L'effort cinégraphique suisse  
**Band:** - (1931)  
**Heft:** 8

**Artikel:** Encore un nouvel appareil  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-733544>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Séparation

D'importants changements viennent d'intervenir dans la direction du puissant circuit Martin.

En effet, ce dernier et M. Dubois, appelé à d'autres fonctions, se sont — d'un commun accord — séparés.

M. Dubois abandonne aussi la direction des salles genevoises du Circuit. C'est M. Martin qui en assumera désormais la direction, tout en conservant son activité à l'endroit de ses salles d'Yverdon.

## G. F. F. A. a présenté les appareils Gaumont-Radio-Cinéma 1931 et le Radio Junior

La présentation des nouveaux appareils Gaumont-Radio-Cinéma 1931 et Radio Junior a eu lieu le lundi 4 mai au Théâtre Pigale, la salle de spectacle la plus belle et la plus moderne de Paris, cadre idéal pour une manifestation de ce genre.

Dans le hall d'entrée une installation complète des deux appareils comprenant deux cabines de projection avec chacune un poste double avait été montée. Ces installations identiques à celles qui sont livrées normalement par G. F. F. A. comprenaient respectivement un poste double Radio Junior et deux appareils Gaumont-Radio-Cinéma 1931, pour la reproduction des films sonores et parlants enregistrés sur film ou sur disques 33 tours, les tableaux de commande et de contrôle, les canalisations électriques, sous tube d'acier, et enfin un phono électrique à pick-up à double plateau pour l'accompagnement musical des films muets ou pour les morceaux d'entracte. Figuraient également les appareils amplificateurs situés contre le mur des cabines.

La démonstration fut très brillante. Pendant plus de deux heures on eut le

## Un nouveau cinéma à Genève

M. Roman Brum vient de décider la construction, à Genève, d'un grand cinéma. Cette nouvelle salle de spectacle, dont l'inauguration est fixée à fin décembre, sera installée dans le grand immeuble qui va se construire non loin de la gare de Cornavin, entre l'ancienne rue des Amis et le passage des Grottes. Cet établissement offrira une salle ultramoderne de 1500 places. La démolition de l'immeuble actuel va commencer très prochainement

## A Sierre: un nouveau cinéma

L'on revient toujours à ses premières amours! C'est ainsi que M. Auguste Cornaz, qui fit quelques années de location aux « Films Au-



M. Auguste Cornaz

loisir d'entendre différents fragments de films parlants enregistrés avec des procédés divers: R. C. A., Western Electric, Tobis, Gaumont-Petersen-Poulsen et Powers Cinéphone. Ces films projetés alternativement avec le Radio Junior et le Gaumont Radio donnèrent une audition absolument impeccable, sans aucun à-coup ni arrêt. La plupart de ces extraits de films étaient connus: il fut donc facile de juger en connaissance de cause.

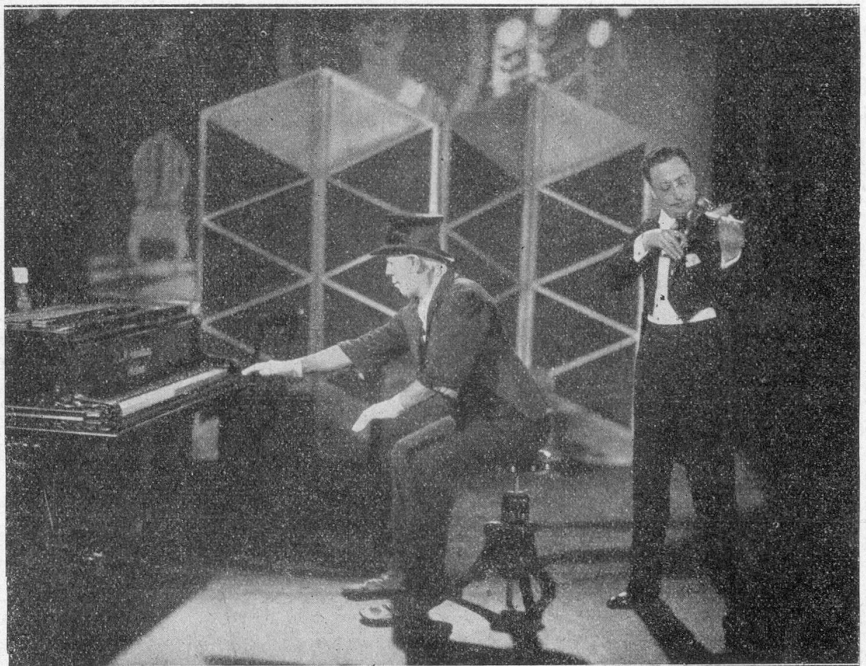
Des notices détaillées furent remises aux assistants par les soins du service technique G. F. F. A. De plus, à l'issue de la présentation des ingénieurs se trouvaient à la disposition des exploitants pour leur donner tous les renseignements concernant ces appareils.

En résumé, cette présentation fort réussie fut tout à l'honneur de l'industrie française. Grâce à G. F. F. A. qui nous donne deux appareils dont chacun s'adapte à un genre de clientèle bien défini, les exploitants pourront s'équiper pour la projection des films parlants et sonores dans des conditions de sécurité complète.

bert», vient de rentrer dans l'industrie cinématographique suisse comme directeur du nouveau cinéma de 750 places, qui s'ouvrira vers le 15 juin prochain, à Sierre. Ce nouvel établissement — le « Cinéma du Casino » — bénéficiera des derniers progrès de la technique et s'annonce comme devant être non seulement une des meilleures salles du Valais, mais même de Suisse. L'installation sonore sera, paraît-il, excellente.

## Encore un nouvel appareil

La semaine dernière, grâce à l'amabilité de M. Ed. J. de Lopez, administrateur de Radio-Film Sonore S. A., à La Chaux-de-Fonds, nous avons eu l'occasion d'éprouver la valeur du nouvel appareil portable pour petits cinémas, hôtels, hôpitaux, cliniques, etc., le G. R. C. C'est une merveille de simplicité. L'installation est livrée tout à fait complète avec un ou deux projecteurs, un écran, des câbles, un haut-parleur, un amplificateur. Le projecteur, bien fermé, permet une absolue sécurité, même sans cabine. Tous les courants alternatifs peuvent être utilisés. En trente-cinq minutes, l'installation complète, transportée simplement par une auto de quatre places, était prête à fonctionner à la perfection. Chaque directeur de petit cinéma tiendra à demander un essai dans sa salle et pourra ainsi juger par lui-même.



Une scène de **Grock**, le grand succès.

(Cinévox S. A., Berne.)